

dialog Bonding Fluid



Enthält Methylmethacrylat, Diphenyl(2,4,6-trimethylbenzoyl)phosphinoxid, Aliphatisches Urethandimethacrylat
Gefahr. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Einatmen von Dampf / Aerosol vermeiden.

Contains methyl methacrylate, diphenyl(2,4,6-trimethylbenzoyl)phosphine oxide, di-urethane dimethacrylate
Danger. May cause an allergic skin reaction. Avoid breathing vapours / spray.

Contient méthacrylate de méthyle, diphenyl(2,4,6-trimethylbenzoyl)-phosphine oxide, di-uréthane diméthacrylate
Danger. Peut provoquer une allergie cutanée. Éviter de respirer les vapeurs / aérosols.

Contiene metacrilato di metile, diphenyl(2,4,6-trimethylbenzoyl)phosphine oxide, di-uretano-dimetacrilato
Pericolo. Può provocare una reazione allergica cutanea. Evitare di respirare i vapori / gli aerosol.

Contiene metacrilato de metilo, diphenyl(2,4,6-trimethylbenzoyl)phosphine oxide, di-urethane dimethacrylate
Peligro. Puede provocar una reacción alérgica cutanea. Evitar respirar los vapores / el aerosol.

Sofern Sie den Inhalt dieser Gebrauchsanweisung nicht vollständig verstehen, wenden Sie sich bitte vor der Anwendung des Produktes an unseren Kundenservice.

Als Hersteller dieses Medizinprodukts informieren wir unsere Anwender und Patienten darüber, dass alle im Zusammenhang mit dem Medizinprodukt aufgetretenen, schwerwiegenden Vorfälle uns als Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder der Patient niedergelassen ist, zu melden sind.

Wanneer u de inhoud van deze gebruiksaanwijzing niet helemaal begrijpt, wendt u zich dan voordat u het product gaat gebruiken tot onze klantenservice. Als fabrikant van dit medisch product brengen we onze gebruikers en patiënten graag op de hoogte ervan dat alle in verband met het medisch product opgetreden, ernstige voorvallen aan ons als fabrikant en aan de verantwoordelijke instantie van de lidstaat waarin de gebruiker en/of de patiënt woonachtig is, moeten worden gemeld.

Se não compreender bem o conteúdo destas instruções de utilização, contacte o nosso serviço de assistência ao cliente, antes de usar o produto. Como fabricante deste dispositivo médico, informamos os nossos utilizadores e pacientes que todos os incidentes graves que ocorram em ligação com o dispositivo médico devem sernos comunicadas como fabricante, bem como às autoridades competentes do Estado-Membro em que reside o utilizador e/ou o paciente.

Si tiene alguna duda en relación con estas instrucciones de uso, consulte a nuestro servicio al cliente antes de utilizar el producto. Como fabricante de este producto sanitario, informamos a nuestros usuarios y pacientes que deben comunicar todos los incidentes graves relacionados con el producto sanitario tanto a nosotros, como fabricante, como a las autoridades responsables del Estado miembro en el que el usuario y/o paciente está establecido.

W przypadku niezrozumienia treści niniejszej instrukcji obsługi w całości prosimy o skontaktowanie się z naszym biurem obsługi Klienta przed użyciem produktu. Jako producent tego wyrobu medycznego informujemy użytkowników i pacjentów, że wszystkie poważne przypadki, mające miejsce przy użyciu naszego produktu, należy zgłosić do nas jako do producenta oraz do kompetentnych organów kraju członkowskiego, w którym mieszka użytkownik/ pacjent.

Mikäli et täysin ymmärrä tämän käyttöohjeen sisältöä, ota ennen tuotteen käyttöä yhteyttä asiakaspalveluumme. Tämän lääkinnällisen tuotteen valmistajana tiedotamme käyttäijämme ja potilaitamme, että kaikista lääkinnällisen tuotteen käytön yhteydessä esiintyvistä vakavista tapauksista on ilmoitettava meille ja sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa käyttäjä ja/tai potilas toimii.

Om ni inte förstår innehållet i bruksanvisningen fullständigt, ber vi er kontakta vår kundservice innan ni använder produkten. Som tillverkare av denna läkemedelsprodukt vill vi informera våra användare och patienter om att eventuella allvariga tilldragelser som inträffar i samband med läkemedelsprodukten måste rapporteras till oss som tillverkare och till relevanta myndigheter i den medlemsstat som användaren och/eller patienten befinner sig.

Pokud dobře nerozumíte obsahu návodu k použití, obraťte se prosím před použitím produktu na náš zákaznický servis. Jako výrobce tohoto lékařského produktu informujeme naše uživatele a pacienty o tom, že všechny závažné události, které se vyskytnou v souvislosti s tímto lékařským produktem, se musí nahlásit nám jako výrobci a příslušnému úřadu členského státu, ve kterém má uživatel a/nebo pacient své bydliště.

Ak dobre nerozumiete obsahu návodu na použitie, obráťte sa prosím pred použitím produktu na náš zákaznický servis. Ako výrobca tohto medicínskeho produktu informujeme našich používateľov a pacientov o tom, že je potrebné ohlásiť nám, ako výrobcovi a kompetentnému úradu členského štátu, v ktorom má používateľ a/alebo pacient bydlisko, všetky závažné prípady vyskytujúce sa v súvislosti s medicínskym produktom.

If there is anything in this instruction for use that you do not understand, please contact our customer service department before using the product. As the manufacturer of this medical device, we inform our users and patients that all serious events occurring in connection with it must be reported to us (the manufacturers) as well as the relevant authorities in the Member State where the user and/or patient is resident.

Εάν δεν κατανοείτε πλήρως το περιεχόμενο του παρόντος εγχειριδίου, πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν απευθυνθείτε στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της εταιρίας μας. Ως κατασκευαστής του ιατροτεχνολογικού προϊόντος ενημερώνουμε τους χρήστες και τους ασθενείς πως όλα τα σοβαρά περιστατικά που παρουσιάζονται σε σχέση με το ιατροτεχνολογικό προϊόν πρέπει να αναφέρονται σε εμάς ως κατασκευαστή και στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο ο χρήστης ή/και ο ασθενής έχει εγκατασταθεί.

Si vous ne comprenez pas le mode d'emploi dans son intégralité, veuillez vous adresser à notre service client avant d'utiliser le produit.

En tant que fabricant de ce produit médical, nous informons nos utilisateurs et patients que tous les incidents graves liés à ce produit médical doivent nous être signalés en tant que fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est domicilié.

Hvis de ikke helt forstår indholdet af denne brugsanvisning, bedes De henvende Dem til vores kundeservice, inden De tager produktet i brug. Som producent af dette medicinprodukt informerer vi hermed vores brugere og patienter om, at samtlige alvorlige utilsigtede hændelser opstået i forbindelse med brugen af dette medicinprodukt skal indberettes til producenten og den ansvarlige tilsynsførende myndighed i det medlemsland, hvor brugeren og/eller patienten har bopæl.

Jei Jūs šios vartojimo instrukcijos turinį ne visiškai suprantate, prašom prieš panaudojant produktą kreiptis į klientų aptarnavimo skyrių. Mes, šio medicininio gaminio gamintojas, informuojame savo naudotojus ir pacientus, kad apie visus dėl medicininio gaminio atsiradusius reikšmingus incidentus privalote pranešti mums, t. y. gamintojui ir atsakingai valstybės narės, kurioje naudotojas ir (arba) pacientas gyvena, institucijai.

Če navodila za uporabo niste popolnoma razumeli, vas prosimo, da se še pred uporabo izdelka posvetujete z našo servisno službo. Kot proizvajalec tega medicinskega izdelka obveščamo naše uporabnike in paciente o tem, da je treba vse resne dogodke, povezane z medicinskim izdelkom sporočiti nam, kot proizvajalcu, in pristojnemu organu države članice, v kateri ima uporabnik in/ali pacient svoj sedež/bivališče.

Amennyiben e használati utasítás tartalmát nem érti teljesen, akkor a termék használatá előtt kérjük, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz. Mint a jelen orvostechikai eszköz a gyártója, tájékoztatjuk felhasználóinkat és betegeinket arról, hogy az orvostechikai eszköz használatával kapcsolatosan bekövetkezett valamennyi súlyos eseményt felénk, mint a gyártó, és a felhasználó és/vagy a beteg lakóhelye szerinti tagállam illetékes hatósága felé jelezni kell.

Qualora non abbiate compreso perfettamente il contenuto delle presenti istruzioni per l'uso, Vi preghiamo di rivolger Vi al nostro servizio di assistenza clienti prima di utilizzare il prodotto. In qualità di fabbricanti di questo prodotto per uso medico informiamo gli utilizzatori e i pazienti che tutti gli episodi gravi verificatisi in relazione al prodotto per uso medico devono essere comunicati a noi come fabbricante e all'autorità competente dello stato membro in cui ha sede l'utilizzatore e/o il paziente.

Ако не разбирате напълно съдържанието на тази инструкция за употреба, моля преди приложение на продукта се обърнете към нашия отдел за обслужване на клиенти. Като производител на този медицински продукт информираме нашите потребители и пациенти, че всички възникнали във връзка с медицинския продукт, сериозни инциденти трябва да бъдат съобщавани на нас като производител и на съответния отговорен орган на страната членка, в която е установен потребителят и/или пациентът.

Kui te ei saa selle kasutusjuhendi sisust täielikult aru, siis palun pöörduge enne toote kasutamist meie klienditeeninduse poole. Selle meditsiiniseadme tootjana teatame oma kasutajatele ja patsientidele, et kõigist selle meditsiiniseadmega seotud tõsistest ohujuhumitest tuleb teatada meile kui tootjale ning kasutaja ja/või patsiendi asukohajärgse liikmesriigi pädevale asutusele.

Ako sadržaj ovih Uputa za uporabu niste razumjeli u potpunosti, molimo Vas da se prije korištenja proizvoda obratite našoj Službi za korisnike. Kao proizvođač ovog medicinskog proizvoda obavještavamo svoje korisnike i pacijente da se svaki oblik štetnog događaja povezan s medicinskim proizvodom mora prijaviti nama kao proizvođaču kao i nadležnom tijelu države članice (EU) u kojoj korisnik ima poslovni nastan odnosno pacijent ima prijavljeni boravak.

Если вы не полностью понимаете содержание этого руководства, перед использованием продукта обратитесь в нашу службу поддержки. Как производитель этого медицинского изделия мы доводим до сведения наших пользователей и пациентов, что обо всех серьезных происшествиях, возникших в связи с медицинским изделием, необходимо сообщать нам как производителю, а также компетентному органу государство-члена, в котором зарегистрировано постоянное местопребывание пользователя и/или пациента.

Gebrauchsanweisung

Verwendung als Reparatur-Bonding bei Komposit-Verblendungen

Die zu reparierende Verblendung wird bis 2 mm über die Korrektur- bzw. Reparaturgrenze angeraut. Bonding Fluid mit einem Langhaarpinsel gleichmäßig auftragen und in einem Lichtgerät zwischen polymerisieren, um eine neue Dispersionsschicht zu schaffen:

Spektra 2000 / 2000 fast	90 sec.
Spektra LED	30 sec.
Uni-XS / HiLite Power	90 sec.

Erscheint die anpolymerisierte Schicht Bonding Fluid an der Oberfläche weiß, so ist diese überpolymerisiert und muß erneuert werden. Den vorhergehenden Arbeitsgang mit reduzierter Polymerisationszeit wiederholen.

Anschließend wird die entsprechende Komposit-Masse aufgeschichtet und polymerisiert.

Die Herstellerangaben sind zu beachten.

Verwendung als Haftvermittler zwischen Kunststoffgerüst und Verblendkomposit

Das lichthärtende Bonding Fluid ist für PMMA-basierende Kunststoffe und PEEK / PEKK geeignet.

Die Oberfläche des Gerüstmaterials nach Herstellerangaben vorbehandeln.

Bonding Fluid mit einem Langhaarpinsel gleichmäßig auftragen und in einem Lichtgerät zwischen polymerisieren, um eine Dispersionsschicht zu schaffen:

Spektra 2000 / 2000 fast	90 sec.
Spektra LED	30 sec.
Uni-XS / HiLite Power	90 sec.

Erscheint die anpolymerisierte Schicht Bonding Fluid an der Oberfläche weiß, so ist diese überpolymerisiert und muß erneuert werden. Den vorhergehenden Arbeitsgang mit reduzierter Polymerisationszeit wiederholen.

Das gewünschte Komposit-Material nach Herstellerangaben auftragen und polymerisieren.

dialog Bonding Fluid ist nicht für die Konditionierung von Metall-, Keramik- oder Zirkonoxid-Gerüsten geeignet.

Zusammensetzung

MMA, Urethandimethacrylat, Initiatoren, Stabilisatoren

Lagerung

Um die Lagerstabilität zu erhalten, sollte das Material bei 10-25 °C gelagert werden.

Haltbarkeit

Die maximale Haltbarkeit ist auf dem Etikett aufgedruckt. Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.

Gewährleistung

Unsere anwendungstechnischen Hinweise, ganz gleich ob sie mündlich, schriftlich oder durch praktische Anleitung erteilt werden, beruhen auf unseren eigenen Erfahrungen und können daher nur als Richtwerte gesehen werden. Unsere Produkte unterliegen einer kontinuierlichen Weiterentwicklung. Wir behalten uns deshalb mögliche Änderungen vor.

Nebenwirkungen

Unerwünschte Nebenwirkungen dieses Medizinprodukts sind bei sachgemäßer Verarbeitung und Anwendung äußerst selten zu erwarten. Immunreaktionen (z.B. Allergien) oder örtliche Missempfindungen können prinzipiell jedoch nicht vollständig ausgeschlossen werden. Sollten Ihnen unerwünschte Nebenwirkungen – auch in Zweifelsfällen – bekannt werden, bitten wir um Mitteilung.

Gegenanzeigen / Wechselwirkungen

Bei Überempfindlichkeiten des Patienten gegen einen der Bestandteile darf dieses Produkt nicht oder nur unter strenger Aufsicht des behandelnden Arztes / Zahnarztes verwendet werden. Bekannte Kreuzreaktionen oder Wechselwirkungen des Medizinprodukts mit anderen bereits im Mund befindlichen Werkstoffen müssen vom Zahnarzt bei Verwendung berücksichtigt werden.

Hinweis

Geben Sie bitte alle o.g. Informationen an den behandelnden Zahnarzt weiter, falls Sie dieses Medizinprodukt für eine Sonderanfertigung verarbeiten. Beachten Sie bei der Verarbeitung die hierfür existierenden Sicherheitsdatenblätter.

Troubleshooting

Fehler	Ursache	Abhilfe
Verbund hält nicht	Ungleichmäßig, lückenhaft aufgetragen	Beim Auftragen auf gleichmäßigen Film achten
Material verdunstet, eingetrocknet	Flasche offen stehen gelassen	Flasche nach Gebrauch fest verschließen

CE 0297



Instructions for use

Application as repair bonding for composite veneers

Roughen the veneer to be repaired up to 2 mm above the correction margin respectively the repair margin. Evenly apply the bonding fluid with a long-haired brush. Intermediately polymerize in a light polymerization unit to create a dispersion layer:

Spektra 2000 / 2000 fast	90 sec.
Spektra LED	30 sec.
Uni-XS / HiLite Power	90 sec.

If the intermediately polymerized surface appears white, it was polymerized excessively and must be renewed. Repeat the last step with reduced polymerization time.

Next, start layering the composite material and polymerize.

Please comply with the manufacturer's instructions.

Application as bonding agent between acrylic framework and composite veneers

The light-curing Bonding Fluid is suited to use on PMMA-based acrylics and on PEEK / PEKK.

Prepare the surfaces of the framework according to the manufacturer's instructions.

Evenly apply the bonding fluid with a long-haired brush. Intermediately polymerize in a light polymerization unit to create a dispersion layer:

Spektra 2000 / 2000 fast	90 sec.
Spektra LED	30 sec.
Uni-XS / HiLite Power	90 sec.

If the intermediately polymerized surface appears white, it was polymerized excessively and must be renewed. Repeat the last step with reduced polymerization time.

Next, start layering the composite material and polymerize.

dialog Bonding Fluid is not suited to the conditioning of frame-works made of metal, ceramics or zirconium dioxide.

Composition

Methyl methacrylate, urethane dimethacrylate, initiators, stabilizers.

Storage

Store at temperatures between 10 °C and 25 °C (50 °F and 77 °F) to ensure product stability.

Shelf-life

The maximum shelf-life is printed on the product label. Do not use after the shelf-life has expired.

Guarantee

Our technical instructions, regardless of whether they are provided verbally, in writing or during practical demonstrations, are based on our own experience and should only be considered as guidelines. As our products are subject to continued development, we reserve the right to modify them.

Side effects

Side effects of this medical device are to be expected only in extremely rare cases if the product is handled and used properly. However, immune reactions (e.g. allergies) or local discomfort cannot be excluded completely. If you become aware of any side effects, please notify us, even in case of doubt.

Contra-indications/interactions

If a patient has hypersensitivities towards a component of this product, we recommend not to use it or to do so only under strict medical supervision. The dentist should consider known interactions and cross reactions of the product with other materials already in the patient's mouth before using the product.

Note

Please supply the dentist with the above information, if this medical device is used to produce a special model. Please also consider the safety data sheets.

Troubleshooting

Trouble	Cause	Remedy
Insufficient bond	Material applied unevenly, patchily	Ensure to apply an even, uniform film
Material evaporated, dried up	Bottle was left open	Close bottle tightly after each use

Mode d’emploi

Utilisation comme liant de réparation pour des surfaces composites

La surface à réparer est dépolie jusqu’à 2 mm au-delà de la limite de correction / réparation. Appliquez le fluide de liaison avec un pinceau à poils longs de manière uniforme, puis polymérisez-le dans un dispositif lumineux pour créer une nouvelle couche de dispersion:

Spektra 2000 / 2000 fast	90 sec.
Spektra LED	30 sec.
Uni-XS / HiLite Power	90 sec.

Si la couche polymérisée du fluide liant paraît blanche à la surface, elle est surpolymérisée et doit donc être refaite. Répétez l’étape précédente avec un temps de polymérisation plus réduit.

La matière composite est ensuite stratifiée et polymérisée.

Les instructions du fabricant doivent être respectées.

Utilisation comme agent liant entre une armature plastique et un revêtement composite

Ce fluide liant photopolymérisable est adapté aux plastiques à base de PMMA et aux PEEK / PEKK.

Prétraitez la surface de l’armature en suivant les instructions du fabricant.

Appliquez le fluide liant avec un pinceau à poils longs de manière uniforme, puis polymérisez dans un dispositif lumineux pour créer une couche de dispersion:

Spektra 2000 / 2000 fast	90 sec.
Spektra LED	30 sec.
Uni-XS / HiLite Power	90 sec.

Si la couche polymérisée de fluide liant paraît blanche à la surface, elle est surpolymérisée et doit donc être refaite. Répétez l’étape précédente avec un temps de polymérisation moins important.

Appliquez le matériau composite désiré en suivant les instructions du fabricant et procédez à la polymérisation.

Le fluide liant dialog n’est pas adapté au traitement des armatures en métal, en céramique ou en zircone.

Composition

MMA, diméthacrylate d'uréthane, initiateurs, stabilisants.

Stockage

Pour préserver la stabilité de conservation, le matériel doit être stocké à une température comprise entre 10 et 25 °C.

Durée de conservation

La durée de conservation maximale est imprimée sur l’étiquette. Ne pas utiliser après la date d’expiration.

Garantie

Nos instructions techniques d’utilisation, qu’elles soient communiquées oralement, par écrit ou par un enseignement pratique, se fondent sur nos propres expériences et ne peuvent être considérées de ce fait que comme indicatives. Nos produits font l’objet d’un développement continu. Nous nous réservons donc le droit de procéder à des modifications éventuelles.

Effets secondaires

Les effets secondaires non désirés causés par ce produit médical sont extrêmement rares si le traitement et l’application sont réalisés de manière adéquate. Des réactions immunitaires (par exemple des allergies) ou des troubles de la sensibilité ne peuvent cependant pas être complètement exclues par principe. Si vous ressentez des effets secondaires non souhaités, même en cas de doute, nous vous prions de nous le notifier.

Contre-indications / Interactions

En cas d'hypersensibilité du patient à tout composant de ce produit, celui-ci ne doit pas être utilisé, ou alors uniquement sous la stricte supervision du médecin / dentiste traitant. Les réactions croisées ou les interactions impliquant ce produit médical et d’autres substances présentes dans la bouche doivent être prises en considération par le dentiste pendant son utilisation.

Indication

Veuillez transmettre toutes les informations ci-dessus à votre dentiste traitant si vous traitez ce produit médical de manière spéciale. Veuillez respecter pendant le traitement les fiches de sécurité existantes prévues à cet effet.

Résolution des problèmes

Défaut	Origine	Mesure corrective
Le composite ne tient pas	Appliqué de manière inégale et incomplète	S'assurer que le film est appliqué de manière uniforme
Matériau évaporé, déshydraté	Flacon resté ouvert	Bien fermer le flacon après utilisation

Istruzioni per l’uso

Utilizzo come Bonding di riparazione per ricoperture in Composite

La ricopertura da riparare viene irruvidita fino a 2 mm sopra il limite di riparazione risp. correzione. Applicare Bonding Fluid uniformemente con un pennello a setole lunghe ed effettuare la polimerizzazione intermedia nell’apposito apparecchio per creare un nuovo strato di dispersione:

Spektra 2000 / 2000 quasi	90 sec.
Spektra LED	30 sec.
Uni-XS / HiLite Power	90 sec.

Un aspetto biancastro dello strato di Bonding Fluid prepolimerizzato è segno di una polimerizzazione eccessiva che richiede l’asportazione dello strato. Ripetere l’operazione descritta sopra riducendo il tempo di polimerizzazione.

Successivamente applicare lo strato di massa Composite e polimerizzare.

Rispettare le indicazioni del produttore.

Utilizzo come adesivo tra strutture di resina e composito di ricopertura

Il Bonding Fluid fotoindurente è adatto per resine a base di PMMA e PEEKK / PEKK.

Pretrattare la superficie del materiale della travata secondo le indicazioni del produttore.

Applicare uniformemente Bonding Fluid con un pennello a setole lunghe ed effettuare la polimerizzazione intermedia nell’apposito apparecchio per creare uno strato di dispersione:

Spektra 2000 / 2000 quasi	90 sec.
Spektra LED	30 sec.
Uni-XS / HiLite Power	90 sec.

Un aspetto biancastro dello strato di Bonding Fluid prepolimerizzato è segno di una polimerizzazione eccessiva che richiede l’asportazione dello strato. Ripetere l’operazione descritta sopra riducendo il tempo di polimerizzazione.

Applicare il materiale Composite secondo le indicazioni del produttore e polimerizzare.

dialog Bonding Fluid non è adatto per il trattamento di strut-ture in metallo, ceramica od ossido di zirconio.

Composizione

MMA, uretandimetacrilato, iniziatori, stabilizzatori

Conservazione

Per mantenere la stabilità conservare il materiale alla temperatura di 10-25 °C.

Durata

La massima durata è stampata sull’etichetta. Non utilizzare dopo la data di scadenza.

Garanzia

Le istruzioni per l’uso fornite verbalmente, per iscritto o tramite dimo-strazione pratica sono frutto della nostra esperienza personale e s’intendono pertanto solo indicative. I nostri prodotti sono soggetti a continui miglioramenti. Ci riserviamo di apportare modifiche.

Effetti collaterali

Effetti collaterali indesiderati di questo prodotto medicale sono estre-mamente rari quando il prodotto è lavorato e utilizzato nel modo corretto. Reazioni immunitarie (per es. allergie) o sensazioni di fastidio locali non possono comunque essere escluse completamente. Nel caso si venga a conoscenza di effetti collaterali indesiderati preghiamo di informaci, anche in caso di dubbio.

Controindicazioni / reazioni

In caso di ipersensibilità del paziente contro uno dei componenti, il prodotto non deve essere più usato, o usato sotto stretto controllo del medico/dentista curante. Reazioni conosciute del prodotto con altri materiali già presenti in bocca devono essere valutate dal dentista prima dell’uso.

Avvertenza

Nel caso in cui questo prodotto venga utilizzato per lavorazioni speciali, comunicare le informazioni riportate sopra al dentista curante. Durante la lavorazione osservare quanto riportato nell’esistente scheda dei dati di sicurezza.

Ricerca guasti

Guasto	Causa	Rimedio
La giunzione non tiene	Spalmatura non uniforme, incompleta	Prestare attenzione alla spalmatura uniforme della pellicola
Materiale evaporato, secco	Flacone lasciato aperto	Dopo l’uso richiudere bene il flacone

Instrucciones de uso

Utilización como bonding de reparación en revestimientos de composite

Los revestimientos a reparar son raspados hasta 2 mm por encima del límite de corrección o de reparación. Aplicar el Bonding Fluid con un pincel de cerdas largas y polimerizarlo provisionalmente en un instru-mento de luz, para crear una nueva capa de dispersión:

Spektra 2000 / 2000 casi	90 s.
Spektra LED	30 s.
Uni-XS / HiLite Power	90 s.

Si la capa con el primer polimerizado de Bonding Fluid tiene una super-ficie blanca, entonces se ha polimerizado en exceso y hay que renovarla. Repetir el paso anterior con un tiempo de polimerización más corto.

A continuación se aplica una capa de la masa de composite y se poli-meriza.

Deben respetarse las instrucciones del fabricante.

Uso como agente de unión entre el armazón de plástico y el composite de revestimiento

El Bonding Fluid fotopolimerizable es apto para plásticos con base de PMMA y PEEKK / PEKK.

Realizar el tratamiento previo en la superficie del material del armazón según las instrucciones del fabricante.Aplicar el Bonding Fluid con un pincel de cerdas largas y polimerizarlo provisionalmente en un instru-mento de luz, para crear una capa de dispersión:

Spektra 2000 / 2000 casi	90 s.
Spektra LED	30 s.
Uni-XS / HiLite Power	90 s.

Si la capa con el primer polimerizado de Bonding Fluid tiene una super-ficie blanca, entonces se ha polimerizado en exceso y hay que renovarla. Repetir el paso anterior con un tiempo de polimerización más corto.

Aplicar el material de composite y polimerizarlo según las instrucciones del fabricante.

dialog Bonding Fluid no es apto para el condicionamiento de armazones de metal, cerámica o de circona.

Composición

MMA, dimetacrilato de uretano, iniciadores, estabilizadores

Almacenamiento

Para mantener la estabilidad de almacenamiento el material debería almacenarse a 10 -25 °C.

Duración

La duración máxima está impresa en la etiqueta. No utilizar después de la fecha de caducidad.

Garantía

Nuestras instrucciones de aplicación, tanto si se comunican por vía oral, por escrito o con instrucciones prácticas, se basan en nuestra experiencia propia y solamente se pueden considerar meramente informativas. Nuestros productos están sometidos a perfeccionamiento continuo. Por eso nos reservamos el derecho a cambios.

Efectos secundarios

Si se procesa y se aplica correctamente este producto medicinal no se debería producir ningún efecto secundario, o con muy poca frecuencia. Pero no se puede excluir que provoque alguna reacción inmunológica (p. ej. alergias) o pérdida de sensibilidad local. Si usted sabe de alguna reacción secundaria no deseada – también en caso de duda – le rogamos nos lo comunique.

Contraindicaciones / Interacciones

En caso de sensibilidad del paciente a uno de los componentes de este producto no se podrá utilizar, o solo bajo estricta supervisión del médico / dentista que realiza el tratamiento. Las reacciones cruzadas o las interacciones del producto medicinal con otras sustancias que ya estén en la boca tienen que ser tenidas en cuenta por el dentista cuando emplee este producto.

Nota

Transmita toda la información mencionada antes al dentista que realiza el tratamiento, si utiliza este producto medicinal para una aplicación especial. Observe las fichas técnicas de seguridad para el procesado.

Resolución de problemas

Fallo	Causa	Solución
El compuesto no aguanta	Aplicación irregular, discontinua	Procurar que la película aplicada sea uniforme
El material se ha evaporado, se ha secado	La botella se ha dejado abierta	Cerrar bien la botella después de utilizarla